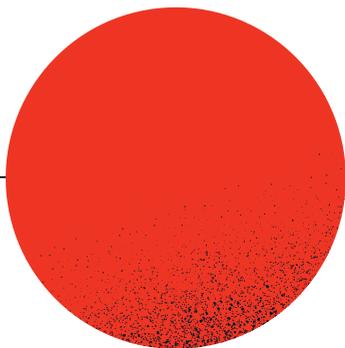


RIVOLUZIONE
IL TUO MONDO
DAI SPAZIO
AL FRANCESE



avec l'EsaBac
2024-2025

un esame **due** diplomi



L'ESABAC, UN SOLO ESAME DUE DIPLOMI

Il percorso Esabac consente il rilascio simultaneo dell'Esame di Stato italiano e del Baccalauréat francese nelle scuole superiori con sezione binazionale italo-francese "EsaBac".

→ I candidati che superano con successo le prove dell'Esame di Stato e le due prove integrative dell'EsaBac ottengono il diploma d'Esame di Stato e il Baccalauréat.

→ Il Baccalauréat francese dà accesso all'università in Francia al pari degli studenti francesi.

→ B1, livello di lingua in francese richiesto all'inizio del percorso.

→ B2, livello minimo da raggiungere al termine.

Decreto MIUR EsaBac n.95 08/02/2013

Decreto MIUR EsaBac Techno n.614 04/08/2016

Decreto MIM EsaBac n.209 02/08/2022



ESABAC GENERALE - ESABAC TECHNO

→ EsaBac generale, nei licei classici, linguistici, scientifici e delle scienze umane.

→ EsaBac Tecnologico (EsaBac Techno) negli istituti tecnici del settore economico - indirizzi "Amministrazione, Finanza e Marketing" e "Turismo".

→ un percorso triennale dalla terza alla quinta.

4 ore di Lingua e letteratura francese.

2 ore di Storia in francese.

→ 320 istituti superiori in Italia, autorizzati dal Ministero dell'Istruzione e del Merito.

→ 21 906 studenti iscritti - 7463 diplomati (7070 in EsaBac generale e 393 in EsaBac Techno).
A.s. 2023-2024.

UN PERCORSO D'ECCELLENZA

• Nato da un Accordo intergovernativo tra Francia e Italia firmato nel 2009 per l'EsaBac e un protocollo aggiuntivo per l'EsaBac Techno nel 2016 con l'obiettivo condiviso di riflettere sui legami tra scuola e impresa.

• Fondato su una politica culturale dell'Ambasciata di Francia in Italia che mira a formare giovani generazioni italiane e francesi capaci di capirsi e studiare insieme.

• Garantito da corsi di formazione metodologica di qualità per i professori di francese e "in" francese.

UN PERCORSO STRATEGICO

L'Italia e la Francia desiderano, tramite questo progetto comune, aumentare la mobilità e dare una risposta alla sfida dell'inserimento professionale dei giovani.

→ Nel settore economico, la Francia e l'Italia sono l'una per l'altra partner economici importanti:

• La Francia è il secondo partner commerciale e secondo cliente della penisola.

• L'Italia è il terzo partner commerciale e secondo cliente della Francia.

→ Gli accordi di cooperazione tra i nostri due paesi sono numerosi in tutti i settori.

→ La Francia è la terza destinazione preferita dagli studenti italiani.

→ Esistono oltre 250 diplomi universitari italo-francesi.

ESAME ESABAC GENERALE

- 1 Prova scritta** di Lingua e letteratura francese, a scelta del candidato:
 - analisi di un testo dalla produzione letteraria in francese dal 1850 ai giorni nostri
 - o saggio breve, da redigere sulla base di un corpus di testi letterari e iconografici
- 2 Prova scritta** di Storia in francese sul programma dell'ultimo anno, a scelta del candidato:
 - composizione sul tema proposto
 - o studio e analisi di un insieme di documenti, scritti e/o iconografici
- 3 Prova orale** di Lingua e letteratura francese nell'ambito del Colloquio.

ESAME ESABAC TECHNO

- 1 Prova scritta e orale** in lingua francese, a scelta del candidato:
 - studio e analisi di un insieme di più documenti (non più di 4) di cui uno iconografico, relativo alla specificità dell'indirizzo di studio
 - analisi di un testo relativo alla specificità dell'indirizzo di studio
- 2 Prova orale** di storia veicolata in francese, nell'ambito del colloquio, sulla base di uno o più testi di supporto, compresi nel programma di studio dell'ultimo anno.

NB: una eventuale valutazione negativa delle prove d'esame EsaBac non può inficiare la validità dell'Esame di Stato.

LE RISORSE DIDATTICHE

- Sito dell'Institut français Italia, rubrica Il mondo della scuola
www.institutfrancais.it
- IFProfs Italie, la comunità dei docenti di francese e di DNL in francese
<https://ifprofs.org/>
- Culturethèque, la mediateca digitale dell'Institut français
www.culturetheque.com
- Le fil plurilingue, risorse per la DNL e scambi tra scuole francofone
www.lefilplurilingue.org

LE INIZIATIVE PER GLI ALUNNI

- Cinema francese "Rendez-vous Play", "Ma classe au cinéma" e "Le Prix Palatine". Premio letterario "Liste Goncourt, le choix de l'Italie", conferenze e incontri letterari e scientifici.

www.institutfrancais.it

- Una certificazione Delf-Dalif rappresenta un valore aggiunto indispensabile per un alunno EsaBac in grado di conseguire il livello C1 e garantisce l'eccellenza, certificata nel suo curriculum vitae.

www.testecertificazioni.it

- Incontri di orientamento per studiare in Francia, con l'Agenzia Campus France.

www.italie.campusfrance.org

- Trans'Alp, programma di scambio tra alunni francesi e italiani (Piemonte, Campania, Liguria, Puglia, Sicilia e Lombardia).

LE INIZIATIVE PER I DOCENTI

In qualità di ente culturale straniero del Governo francese l'Institut français Italia è soggetto qualificato e riconosciuto per la formazione del personale della scuola ai sensi dell'art. 1 comma 5 della Direttiva n.170/2016.

Formazione metodologica

Seminario di formazione nazionale e seminari regionali a cura di docenti esperti italiani.

Formazione linguistica

In Italia, presso Institut français Milano, Firenze, Roma, Napoli e Palermo: corsi di formazione linguistica specifici per i docenti e preparazione alle certificazioni DELF DALF.

Vedere i contatti su www.institutfrancais.it

In Francia, corsi di specializzazione per docenti: vedere il catalogo QualitéFle

www.qualitefle.fr

Mobilità

- Erasmus +

www.erasmusplus.it/

- Scambi nell'ambito dei partenariati tra regioni francesi e italiane (info presso gli addetti alla cooperazione per il francese (p.4)

Gemellaggi e progetti con scuole francesi

e-Twinning,

<https://etwinning.indire.it/>

Assistenti di lingua francese

Per accogliere un assistente francese, vedere le informazioni sul sito dell'INDIRE

www.indire.it



ESABAC

UN ESAME DUE DIPLOMI



Contatti

Ambasciata di Francia in Italia

Cooperazione linguistica e educativa
Piazza Farnese, 67 – 00186 ROMA

Florentine Petit

Addetta alla cooperazione educativa
Tel +39 06 68 60 18 42

educatif@institutfrancais.it

www.institutfrancais.it

Ministero dell'Istruzione e del Merito

Direzione generale per gli ordinamenti
scolastici, la valutazione e l'internalizza-
zione del sistema nazionale d'istruzione
Viale Trastevere, 76 A – 00153 ROMA

www.mim.gov.it/esabac

I vostri contatti per l'Esabac

Addetti alla cooperazione per il francese

Sarah Cipolat c/o Institut français Italia (Roma)

sarah.cipolat@institutfrancais.it – tel +39 06 680 26 69

→ Lazio - Umbria - Abruzzo - Marche

Agnès Pallini-Martin c/o Institut français Milano

agnes.pallini-martin@institutfrancais.it – tel +39 02 485919 23

→ Valle d'Aosta, Piemonte, Liguria, Lombardia,
Trentino Alto Adige

Baptiste Chauveau c/o Institut français Firenze

baptiste.chauveau@institutfrancais.it – tel +39 055 27188 16

→ Toscana, Emilia Romagna, Veneto, Friuli V.G.

Raphaël Mercier c/o Institut français Napoli

Raphaël Mercier – tel +39 06 6860 1842

→ Campania, Basilicata, Molise, Puglia

Leila Chaib c/o Institut français Palermo

leila.chaib@institutfrancais.it – tel +39 091 65272 21

→ Sicilia, Calabria, Sardegna

Per seguire l'attualità della cultura e della lingua francese in Italia

www.institutfrancais.it

